

料金後納

ゆうメール

差出人／返還先  
(差出し発送代行)

佐川急便 7-1  
〒136-0075  
東京都江東区新砂2-2-8

# Margaron

マルガロン

2010年 新年号 vol.6

## 新年の羽ばたき

新しい年の到来を告げるかのような、  
瑞々しい輝きを誇る蜻蛉のプローチ。  
今年、より一層の飛躍を目指して羽ば  
たきたい、そんな気持ちを込めました。  
天然真珠の造形をいかした有機的な  
デザインに、透かし細工の羽が優美さ  
と軽やかさを添えます。

素材：天然真珠、ダイヤモンド、  
K18ホワイトゴールド  
価格：2,800,000円(税込)



明けましておめでとうございます。

日ごろは皆様にひとかたならぬご支援、ご愛顧を賜り心から感謝申し上げます。

最近、有史以来人類が大切に扱っていた真珠、その本来の真珠の価値とはどのようなものだったのだろうか？と考えることがありました。

天然真珠は元々、『完璧な一粒の天然真珠の値段は、一国の値段に値する』といわれていたほど価値がありました。なぜなら宝石の中で最も稀少なものであったからです。

かたや養殖真珠は、百余年前に日本において発明され、最も身近で沢山採れる宝石へと変貌を遂げました。

『天然真珠』と『養殖真珠』それぞれの現在における価値を考えれば、『天然真珠』は最も稀少な宝石であり、同じものが存在しない唯一の物であり、希少価値であります。『養殖真珠』は身近で親しみやすく日常的に使用できる日常使用価値と言えるものではないでしょうか。

そういった意味において『天然真珠』と『養殖真珠』は、似て非なるものだと思います。

木下真珠では、これからも天然真珠は天然の美を追求し世界に誇れる唯一無二の宝石として、そして養殖真珠はファッション性豊かな宝石として、それぞれが持つ素晴らしい価値を正しく皆様に届けていけるよう努力していきたいと願っております。

今年も皆様にお会いできますことを楽しみにしております。



株式会社 木下真珠  
代表取締役 木下章

## ペルシャ湾産の魅惑の輝き/その歴史とは。

有史より真珠と言え、ペルシャ湾(アラビア湾)で採取されるこの天然真珠のことを長らく指していました。五千年前にはすでに産業が興っていたともいわれます。現存する世界最古の真珠と言われるのが、イラン西部にある紀元前四世紀のペルシャ王の離宮後「スーサの遺跡」から発掘された連の首飾りです。アレキサンダー大王の東方遠征やカエサルのエジプト侵略も、いずれも真珠を手に入れたがための戦いであつたとも言われています。クレオパトラの、真珠の耳飾りをワインピネガーで溶かして飲み干したと言われるエピソードもこれに関連したものです。

歴史の中で権力者を彩り、しばしばそのいさかひの中心ともなつた、人を魅了してやまない、天然真珠の絶大なる価値は、五千年に渡り歴史の表舞台に君臨してきたのです。パーレーンをはじめとする湾岸のアラブ諸国では、前世紀の半ばまで天然真珠の最大の産地であり、その貿易は国家を支える最大の産業として発展してまいりました。

二十世紀に入り、日本で養殖真珠の技術が発明され隆盛を極めていくのと入れ替わるように、これらの国々では石油の採掘が始まったため、ごく最近まで産業としては衰退の一途を辿っていました。豊かな環境を誇るペルシャ湾(アラビア湾)のポテンシャルは、いまだ最良の真珠を育むのに相応しい環境でもあります。そしてまた近年、これらの国々で天然真珠を文化遺産と位置付け、もう一度基幹産業として復興させるべく国家的な取り組みが始まっています。

パーレーンでは、以前より世界で唯一、養殖真珠の輸入と生産、取引を法律で禁じます。それほど天然真珠の価値は絶大で永遠のものと思なされているのです。

## 五千年の歴史を持つ輝きを日本の皆さまにぜひ楽しんでいただきたい。

アラビア半島に沿ったアラビア湾は、水深が浅く透明度が高い海であり、有史以来長年に渡り美しい天然真珠を生み出してまいりました。私どもの国では、この天然真珠を伝統産業として、文化遺産として守りつづけてきた誇りがございます。

今回、木下真珠様を通じて、その天然真珠を世界有数の真珠大国である日本の皆さまにご紹介できるのは、光栄の至りでもあります。

真珠を愛し、真珠の魅力を一番に理解してくださる日本の皆さまなら、必ずこの天然真珠の美しさと価値をご理解いただけるものと存じます。

この美しい輝きが永久に両国の絆となり、共に発展をしていくことを心より願っております。



ハリール・ビン・イブラヒム・ハッサン博士  
駐日バーレーン王国 特命全權大使



潜水夫による採取方法も展示(ドバイ真珠博物館)



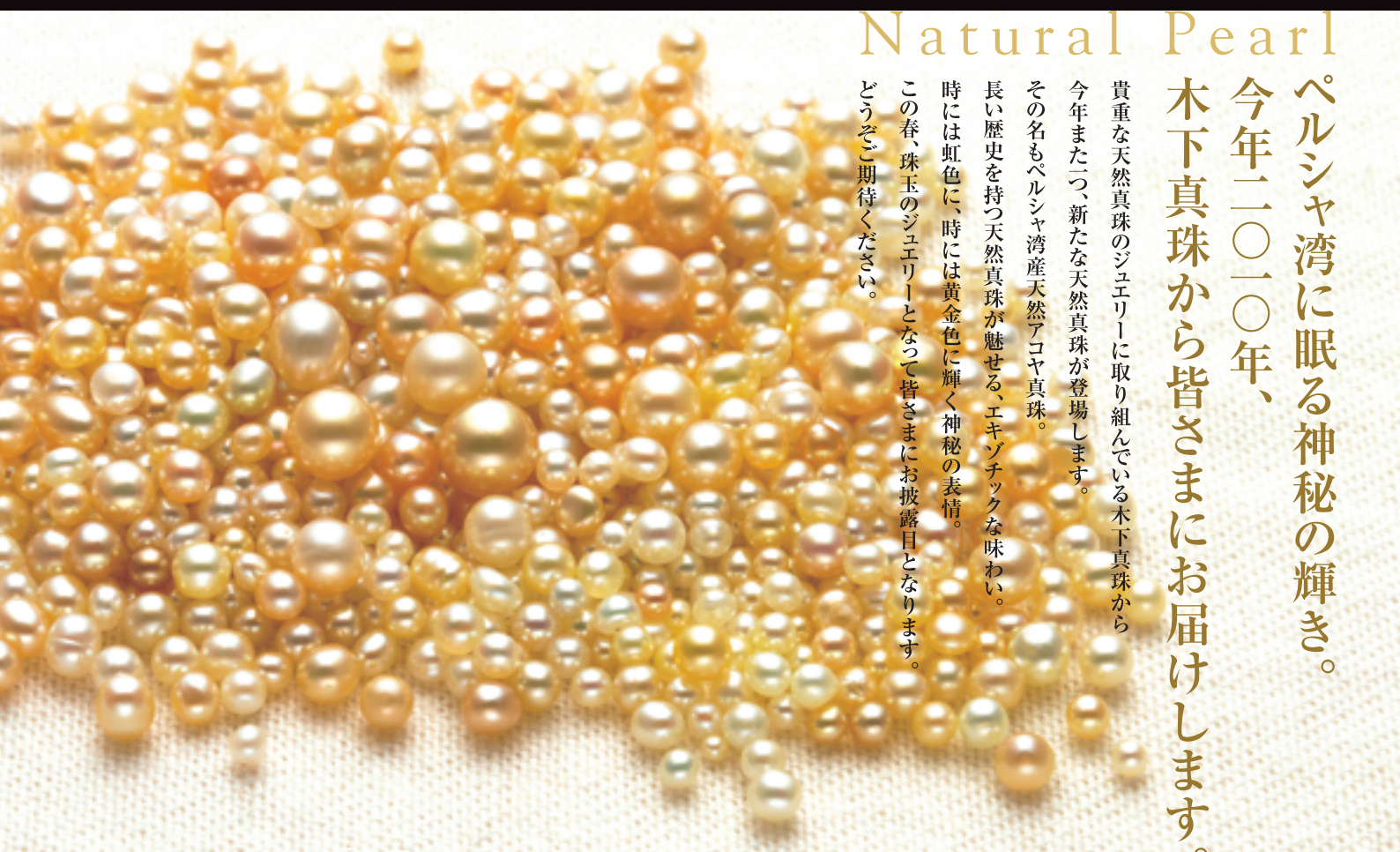
ドバイ真珠博物館の展示より



取引に使われる赤い袋はこの地の伝統



F1も真珠業者がサポート



## Natural Pearl

ペルシャ湾に眠る神秘の輝き。  
今年二〇二〇年、  
木下真珠から皆さまにお届けします。

貴重な天然真珠のジュエリーに取り組んでいる木下真珠から今年また二つ、新たな天然真珠が登場します。

その名もペルシャ湾産天然アコヤ真珠。

長い歴史を持つ天然真珠が魅せる、エキゾチックな味わい。

時には虹色に、時には黄金色に輝く神秘の表情。

この春、珠玉のジュエリーとなって皆さまにお披露目となります。

どうぞご期待ください。

この写真の真珠は、当社の社長がバーレーンにて買い付けてきた天然真珠です。  
この春ジュエリーとなって皆さまのもとへお届けいたします。

# Proposal

皆さまに愛されつづけるプロポーザル。  
今年もさらなる魅力を発揮してまいります。



“マヴェイラス”シリーズのプロポーザル仕様商品は、アイテムのバリエーションが豊富。ブローチに加えプレスレットもすでにお馴染みですが、ネックレスも新たに加わりました。

素材：黒蝶真珠、白蝶真珠、アコヤ真珠  
ダイヤモンド、K18ホワイトゴールド

価格：(左)ブローチ 440,000円(税込)  
アコヤ真珠ネックレス420,000円(税込)  
(中)ネックレス 320,000円(税込)  
(右)プレスレット 250,000円(税込)  
黒蝶真珠ネックレス 550,000円(税込)



プロポーザル！  
真珠の魅力を私たちに  
何倍にも伝えてくれますね。

ジュエリーコンサルタント  
小泉 葉子

私たち女性にとって、真珠のネックレスは必需品と考える方が多いと思いますが、ジュエリーとして十分に使いこなせない、楽しんでもらえていないのは非常に残念に思いますね。

ジュエリーは女性を生き生きと輝かせ、豊かな気持ちと活力を与えてくれる存在。自分自身や大切な人の想いが込められた“思い出”でもあり、自分を守ってくれるものであり、一緒に成長していけるパートナーのようなもの。本物の良さを知って、自分に似合う形を見つけ、ライフスタイルとともに工夫しながら形を変えて、長くつきあっていただきたいものです。真珠のネックレスならまず一本は自分に合った長さをあつらえるとよいですね。

プロポーザルを初めて知った時は衝撃的でした。まず手持ちのネックレスを生かせること。既成概念を撃ち破る発想であること。

そしてファッションナブルであり、工夫する楽しさに溢れていること。

講座の受講生にも大評判で、これぞ皆が求めていた新しい形のジュエリー、究極のジュエリーといえるのではないのでしょうか。



小泉さんは、航空会社勤務を経て米国大手のジュエリーブランドでキャリアを積み、現在ジュエリーコンサルタントとして活躍中。学習院大学での講座も受け持つ。



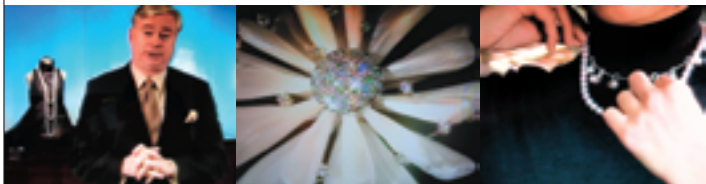
“SAKURA”シリーズは、少女のロマンをイメージさせる淡いピンク色が大好評です。

素材：コンクシェル、アコヤ真珠、ダイヤモンド、K18ホワイトゴールド

価格：(左)ブローチ 285,000円(税込)、アコヤ真珠ネックレス420,000円(税込)  
(右)ブローチ 350,000円(税込)、アコヤ真珠ネックレス 580,000円(税込)

# KINOSHITA PEARL SPECIAL EVENT '09

木下真珠では、芸術やスポーツなど様々な分野でのサポートや活動、皆さまにご参加いただける数々のイベントを行っております。昨年のイベントの中から、多くの方々のご反響をいただいたものをここにご紹介いたします。今年も皆さまに喜んでいただける企画をご用意いたしますので、ご期待ください。



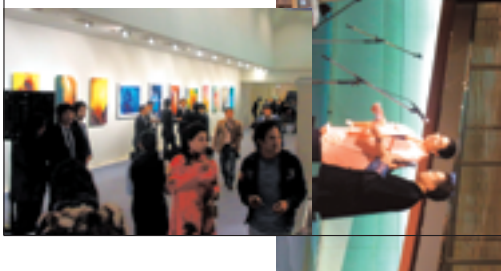
**2月** 全米3大ネットワークTV CBSの番組「SUNDAY MORNING」で、真珠婚をテーマに真珠を特集し、TIFFANY、ミキモトとならんで木下真珠が登場しました。サロン内でロケが行われ、商品の画像も数多く取り上げられました。

**6月7月** 老舗料亭「京大和」「金田中」を舞台にしたお食事会・展示会を催しました。それぞれに味わい深い料亭の季節のおもてなしを皆さまに堪能していただきました。



「京大和」(上)「金田中」(下)の様子から

**11月** 世界的に有名な中国の女流写真家ワンシャオホイ氏の作品と、木下真珠の天然真珠を展示するコラボレーションイベントが青山のスパイラルホールで行われました。



**3月** 文化村オーチャードホールで行われた「モンテカルロ・バレエ団」の公演に主催者の光藍社様のご協力の元、木下真珠の顧客の皆さま約300名様をご招待いたしました。公演後はパーティーが催され、華やかなひとときとなりました。



**10月** 木下真珠がスポンサーとなった、LPGA 世界女子シニアゴルフ選手権「KINOSHITA PEARL CLASSIC」がハワイオアフ島で開催されました。



真珠をぐるりとあしらった純銀の優勝プレート(中)と優勝したロージー・ジョーンズさん

**12月** 毎年木下真珠がサポートする「2009 ミス・インターナショナル世界大会」が11月中国四川省で開催され、12月に来日した入賞者に木下真珠から“プロポーザル”を賞品として贈呈いたしました。



左より、2位のソ・ウンミさん(韓国)、優勝のアナグリエラ・エスピノサさん(メキシコ)、3位のクロエ・ベス・モーガンさん(英国)

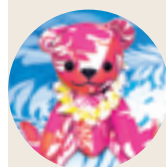
## GINZA PEARL SALON

毎週土曜日は  
サロンイベントデー!

銀座パールサロンでは、2004年のリニューアルオープン当初から、毎週土曜日はイベントを催して皆さま楽しんでいただいております。

サロンセミナーでは、毎回役に立つ講習やホビー作りのお教室も開催。試食試飲のできるフード系は、ちょっとしたパーティー気分でお気軽にご参加いただけます。

スペシャルイベントでは、大人気の古いやカウンセリング、そして美容や健康に関するプロのケアをマンツーマンで受けられるところが大変好評です。



すぐ役に立つ季節の「フラワーアレンジメント」はリピーター続出。愛らしい「アロハベア」などの手作り教室は、癒し効果もあって毎回大好評です。

昨年は話題の「飾り寿司」も新登場!今年も引き続き、季節のメニューでお届けします。



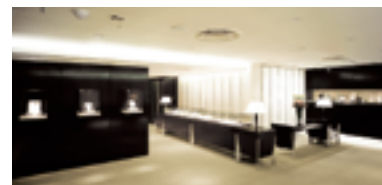
私も一緒にX'masリースを作ってみました。和気あいあいとした雰囲気の中で、皆さまとの手作りタイムは本当に楽しいですよ!ぜひご参加ください。  
第一営業部  
三上 円佳



皆さまが今の時代に求めていらっしゃるものや、話題の先端を行く内容をここ銀座から発信して、皆さまとともにコミュニケーション&リラクゼーションの場としてのサロンを、今年2010年も盛り上げてまいりたいと思います。お気軽にご参加いただき、大いに活用して心よりお楽しみください。  
第一営業部 イベント企画担当  
課長 大内 佳子

いつでもお気軽にお立寄りください!

落ち着いた空間の中でゆっくりとショッピングを楽しんでいただけるほか、メンテナンス、リフォームなどのご相談もスタッフが承っております。



### 木下真珠 銀座パールサロン

東京都中央区銀座 7-8-5  
植松ビル7F (銀座中央通り)  
TEL.03-3571-1020  
FAX.03-3571-9673  
11:00~19:30 日・祝日休み



### 木下真珠 帝国ホテルプラザ 大阪店

大阪市北区天満橋 1-8-40  
帝国ホテルプラザ 地下1階  
TEL.06-6881-4551  
FAX.06-6881-4552  
10:00~19:00

株式会社 木下真珠 〒104-0061 東京都中央区銀座 7-8-5 植松ビル(銀座中央通り)

www.kinoshita-pearl.co.jp

(東京) TEL. ☎ 0120-806-120 / 03-3571-2601

(大阪) TEL. ☎ 0120-806-121 / 06-6881-4551

